

Distr.  
GENERAL

S/2000/188  
7 March 2000  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠٠ موجهة من الأمين العام  
إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بالإشارة إلى الفقرة ٣ من المادة ١٣ من النظام الأساسي للمحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الخطيرة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١، ونصها كما يلي:

"في حالة وجود شاغر في الدوائر، يعين الأمين العام، بعد إجراء مشاورات مع رئيسي مجلس الأمن والجمعية العامة، أحد الأشخاص المستوفين للمؤهلات المذكورة في الفقرة ١ أعلاه للمدة المتبقية لشغل المنصب المشار إليه."

وأود أن أبلغكم، في هذا الصدد، أن القاضي وانغ تيبيا، وهو أحد مواطني الصين، قد استقال، لأسباب صحية، من منصبه بوصفه قاضيا في المحكمة الدولية، اعتبارا من ٣١ آذار/ مارس ٢٠٠٠.

وتقدمت حكومة جمهورية الصين الشعبية بترشيح السيد ليو داكوان لكي يحل محل القاضي وانغ. ومرفق طيه سيرته الذاتية (انظر المرفق).

وفي رأيي أن السيد ليو مستوف للمؤهلات الوارد ذكرها في الفقرة ١ من المادة ١٣ من النظام الأساسي للمحكمة الدولية. وأرى أيضا أن تعيين السيد ليو سيكون محسوبا جيدا لكفالة التمثيل الكافي في المحكمة للنظم القانونية الرئيسية في العالم، كما نصت على ذلك الفقرة الفرعية (ج) من الفقرة ٢ من المادة ١٣ من النظام الأساسي للمحكمة.

وأود لذلك الشروع في إجراء مشاورات معكم بشأن تعيين السيد ليو، وفقا للفقرة ٣ من المادة ١٣ من النظام الأساسي للمحكمة الدولية. وأتطلع إلى تلقي آرائكم بشأن المسألة.

(توقيع) كوفي ع. عنان

المرفق

ليو داكون (الصين)

٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٥٠	تاريخ الميلاد:
متزوج وله ابنة واحدة	
مقاطعة شاندونغ في الصين	محل الميلاد:
8 Seaview Avenue	العنوان الحالي:
Kingston 10, Jamaica	
(876) 927 3871	الهاتف:
(876) 927 6920	الفاكس:
Ldaqun@yahoo.com	البريد الإلكتروني:
سفير جمهورية الصين الشعبية لدى جامايكا؛ الممثل الدائم لجمهورية الصين الشعبية لدى السلطة الدولية لقاع البحار.	المنصب الحالي:
	الخلفية التعليمية:
بكالوريوس من قسم اللغة الانكليزية،	١٩٧٣-١٩٧٧
معهد اللغات الأجنبية ببيجين،	
شهادة في القانون، القانون الدولي،	١٩٧٧-١٩٧٨
كلية الشؤون الخارجية، بيجين، الصين.	
ماجستير في القانون الدولي والعلاقات الدولية، كلية فليتشر للقانون والدبلوماسية،	١٩٨٥-١٩٨٦
جامعة تافتس، منيسوتا، الولايات المتحدة الأمريكية.	
	المناصب المهنية:
العمل في السفارة الصينية في آيسلندا.	١٩٧٨-١٩٨٢
مدير شعبة القانون الدولي الخاص، مختص أساسا بالشؤون القانونية في مجالات	١٩٨٤-١٩٨٨
المساعدة القانونية، والقانون الجنائي الدولي وقانون حقوق الإنسان، إدارة	
المعاهدات والقانون بوزارة الخارجية.	
مدير شعبة قانون البحار، مختص أساسا بالمفاوضات المتعلقة بالمعاهدات البيئية	١٩٨٨-١٩٩١
الدولية وقانون البحار.	
مدير شعبة القانون الدولي، مختص أساسا بالشؤون القانونية للأمم المتحدة واللجنة	١٩٩١-١٩٩٣
السادسة، إدارة المعاهدات والقانون بوزارة الخارجية.	
نائب المدير العام، المختص أساسا بالشؤون القانونية المتعلقة بمسائل القانون في	١٩٩٣-١٩٩٨
الأمم المتحدة وقانون البحار والقانون الجنائي الدولي، إدارة المعاهدات والقانون	
بوزارة الخارجية.	
سفير لدى جامايكا والممثل الدائم لدى السلطة الدولية لقاع البحار.	١٩٩٩-

#### المناصب الأكاديمية:

أستاذ القانون الدولي، جامعة القانون والعلوم السياسية في الصين.  
عضو تنفيذي بالجمعية الصينية للقانون الدولي.  
عضو تنفيذي بالجمعية الصينية للقانون البيئي.  
عضو تنفيذي بالجمعية الصينية لقانون البحار.

#### الأنشطة المهنية:

اشترك بوصفه مندوبا أو مستشارا قانونيا أو رئيسا للوفد الصيني في عدة جلسات للجمعية العامة للأمم المتحدة، وللجنة السادسة، واجتماعات لمؤتمر لاهاي المعني بالقانون الدولي الخاص وفي المفاوضات المتعلقة بقضايا مثل تسليم المتهمين، والمساعدة القانونية، وقانون البحار، وتغير المناخ؛  
واشترك أيضا في مؤتمر روما المعني بإنشاء محكمة جنائية دولية بوصفه نائبا لرئيس الوفد الصيني وكبير المفاوضين.

#### الأنشطة الأكاديمية:

محاضر في القانون الدولي لحقوق الإنسان، قسم القانون بجامعة الشعب، ١٩٨٩.  
محاضر في القانون الدولي البيئي، المركز البيئي بجامعة ووهان، ١٩٩٠.  
محاضر في قانون البحار، معهد القانون بالأكاديمية الصينية للعلوم الاجتماعية، ١٩٩٣-١٩٩٥.  
محاضر في موضوع إنشاء محكمة جنائية دولية، كلية الحقوق بجامعة بيجين، ١٩٩٧-١٩٩٨.

#### المؤلفات المهنية:

الكتب التي اشترك في تأليفها:

The Law of the International Organizations  
(Beijing University Publishing House, 1995).

New Development of International Law  
(Chinese Academy of Social Sciences Publishing House, 1995).

Commentary on the Charter of the United Nations  
(Educational Publishing House of Shanxi Province, 1999).

نشر أكثر من ٥٠ مقالا من بينها ما يلي:

"On the Subject of Extradition", Studies in Law, No. 1, 1989.

"On the Voting Procedure of the Security Council", Law Review, No. 1, 1992.

"United Nations and Regional Organization", Chinese Yearbook of International Law, 1993.

"On the Political Initiative of the Secretary General of the United Nations", Collections of essays of the UN reform, 1994.

"On the Establishment of an International Criminal Court", Chinese Yearbook of International Law, 1997.

"On the Procedure of Indictment by the Prosecutor in the Proposed International Criminal Court", Chinese Yearbook of International Law, 1998.

— — — — —